

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

24. september 2008



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Presidentuuri avaldus	3
3. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid	3
4. Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga (arutelu)	3
5. Valmistumine ELi-India tippkohtumiseks (Marseille, 29. september 2008) (arutelu)	4
6. Hääletused	5
6.1. Kodukorra artikli 121 (Menetlus Euroopa Kohtus) muutmine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	5
6.2. Migratsioon teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	5
6.3. Migratsioon teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)	6
6.4. Ühenduse laevaliikluse seire- ja teabesüsteem ***II (hääletus)	6
6.5. Meretranspordi sektoris toimunud õnnetusjuhtumite juurdlus ***II (hääletus)	6
6.6. Reisijate meritsi vedajate vastutus õnnetusjuhtumite korral ***II (hääletus)	7
6.7. Sadamariigi kontroll laevanduses (uuesti sõnastamine) ***II (hääletus)	7
6.8. Laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevad organisatsioonid (uuesti sõnastamine) ***II (hääletus)	7
6.9. Laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevad organisatsioonid (uuesti sõnastamine) ***II (hääletus)	8
6.10. Elektroonilised sidevõrgud ja -teenused ***I (hääletus)	8
7. Tervitus	8
8. Hääletused (jätkamine)	9
8.1. Euroopa Elektroonilise Side Turu Amet ***I (hääletus)	9
8.2. Ühine lähenemisviis digitaalringhäälingule üleminekuga vabaneva spektriosa kasutamisel (hääletus)	9

9. Pidulik istung - oikumeeniline patriarh Bartholomeos I	9
10. Hääletused (jätkamine).....	10
10.1. Elektroonilised sidevõrgud ja -teenused, eraelu puutumatuse kaitse ja tarbijakaitse ***I (hääletus)	10
10.2. 2006. aasta rahvusvahelise troopilise puidu leping * (hääletus)	10
10.3. 2006. aasta rahvusvahelise troopilise puidu leping (hääletus)	10
10.4. Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga (hääletus).....	11
10.5. Valmistumine ELi-India tippkohtumiseks (Marseille, 29. september 2008) (hääletus).....	12
11. Selgitused hääletuse kohta	12
12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	13
13. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	13
14. Maailma rahandussüsteemi olukord ja selle mõju euroopa majandusele (arutelu)	14
15. Energiahinna kontrolli alla võtmine (arutelu)	14
16. Infotund (küsimused komisjonile)	16
17. Valge raamat toitumise, ülekaalulisuse ja rasvumisega seotud terviseküsimuste kohta (arutelu)	17
18. Kindlustus- ja finantsteenuste suhtes kohaldatav käibemaks * (arutelu).....	18
19. Autoriõiguste ühine haldamine Internetis (arutelu)	18
20. "IASCF: Põhikirja läbivaatamine - avalik vastutus ja IASB muudatusettepanekute ülesehitus" (arutelu)	19
21. Järgmise istungi päevakord	19
22. Istungi lõpp	19
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	21

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.00.

2. Presidentuuri avaldus

Parlamendi president tegi avalduse teisipäeval, 23.09.2008 Soomes Kauhajoki rakenduskõrgkoolis aset leidnud tulistamise kohta. Ta edastas parlamendi nimel kaastundeavalduse ja väljendas solidaarsust ohvrite perekondade ja lähedastega.

3. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid

Nõukogu on edastanud järgmise dokumendi tõestatud koopia:

- Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Ühenduse vaheline tsiviillennunduse ohutuse reguleerimise alase koostöö leping.

4. Euroopa Parlamendi prioriteetid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga (arutelu)

Arutelu: Euroopa Parlamendi prioriteetid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga

Sõna võtsid Hartmut Nassauer fraktsiooni PPE-DE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel, Silvana Koch-Mehrin fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel, Graham Booth fraktsiooni IND/DEM nimel, Sergej Kozlík (fraktsioonilise kuuluvuseta), ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni UEN nimel.

Sõna võttis Margot Wallström (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Piia-Noora Kauppi, Jan Andersson, Diana Wallis, Seán Ó Neachtain, Andreas Mölzer, Salvador Garriga Polledo, Evelyn Gebhardt, Bernard Lehideux, Andreas Schwab, Claudio Fava, Jean Marie Beaupuy ja Françoise Grossetête.

ISTUNGI JUHATAJA: Adam BIELAN
asepresident

Sõna võtsid Libor Rouček, Lambert van Nistelrooij, Katerina Batzeli, Georg Jarzembowski, Ingeborg Gräßle, Genowefa Grabowska, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Szabolcs Fazakas ja Gunnar Hökmark.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jan Olbrycht, Danutė Budreikaitė, Monica Maria Iacob-Ridzi ja James Nicholson.

Sõna võttis Margot Wallström.

Kodukorra artikli 33 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Hartmut Nassauer ja Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel: Komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogramm (B6-0420/2008);
- Martin Schulz ja Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel: Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloomeprogrammiga (B6-0424/2008);
- Francis Wurtz, Esko Seppänen ja Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel: Komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogramm (B6-0438/2008);
- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Guntars Krasts, Gintaras Didžiokas, Roberta Angelilli, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Mario Borghezio, Hanna Foltyn-Kubicka ja Janusz Wojciechowski fraktsiooni UEN nimel: Komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogramm (B6-0439/2008);
- Eva Lichtenberger, Monica Frassoni ja Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel: Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga (B6-0447/2008);
- Silvana Koch-Mehrin ja Diana Wallis fraktsiooni ALDE nimel: Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga (B6-0448/2008).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.09.2008 protokoll punkt 10.4.

5. Valmistumine ELi-India tippkohtumiseks (Marseille, 29. september 2008) (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Valmistumine ELi-India tippkohtumiseks (Marseille, 29. september 2008)

Jean-Pierre Jouyet (nõukogu eesistuja) ja Margot Wallström (komisjoni asepresident) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Charles Tannock fraktsiooni PPE-DE nimel, Emilio Menéndez del Valle fraktsiooni PSE nimel, Nicholson of Winterbourne fraktsiooni ALDE nimel, Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel, Gisela Kallenbach fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), Mario Mauro, Neena Gill, Wojciech Roszkowski, Angelika Beer, Erik Meijer, Tunne Kelam, Thijs Berman ja Dariusz Maciej Grabowski.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Sajjad Karim, Mirosław Mariusz Piotrowski, Christa Klauß, Reinhard Rack ja Czesław Adam Siekierski.

Sõna võtsid Jean-Pierre Jouyet ja Margot Wallström.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Charles Tannock, Sajjad Karim, Mario Mauro ja Tunne Kelam fraktsiooni PPE-DE nimel: ELi–India tippkohtumise ettevalmistamine (Marseille, 29. september 2008) (B6-0426/2008);

- Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Emilio Menéndez del Valle, Neena Gill, Jo Leinen, Thijs Berman ja Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel: ELi–India tippkohtumise ettevalmistamine (Marseille, 29. september 2008) (B6-0440/2008);

- Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel: Euroopa Liidu ja India 9. tippkohtumine (Marseille, 29. september 2008) (B6-0441/2008);

- Nicholson of Winterbourne fraktsiooni ALDE nimel: ELi–India tippkohtumise ettevalmistamine (29. september 2008, Marseille) (B6-0442/2008);

- Eoin Ryan, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka ja Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel: Nõukogu ja komisjoni avaldused – ELi–India tippkohtumise ettevalmistamine (B6-0443/2008);

- Jean Lambert ja Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel, ELi ja India tippkohtumine (B6-0444/2008).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.09.2008 *protokolli punkt 10.5.*

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokolli lisa „Hääletuste tulemused“.

Nimeliste hääletuste tulemused protokolli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarl-veebilehel.

6.1. Kodukorra artikli 121 (Menetlus Euroopa Kohtus) muutmise (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 121 (Menetlus Euroopa Kohtus) muutmise kohta [2007/2266(REG)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Costas Botopoulos (A6-0324/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

KODUKORRA TEKST

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2008)0440)

Uued sätted jõustuvad järgmise osaistungjärgu esimesel päeval.

6.2. Migratsioon teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport nõukogu otsuse eelnõu kohta, mis käsitleb migratsiooni Schengeni infosüsteemist (SIS 1+) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) [12059/1/2008 - C6-0188/2008 - 2008/0077(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Carlos Coelho (A6-0351/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2008)0441)

6.3. Migratsioon teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport nõukogu määruse eelnõu kohta, mis käsitleb migratsiooni Schengeni infosüsteemist (SIS 1+) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) [11925/2/2008 - C6-0189/2008 - 2008/0078(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Carlos Coelho (A6-0352/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2008)0442)

6.4. Ühenduse laevaliikluse seire- ja teabesüsteem *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2002/59/EÜ, millega luuakse ühenduse laevaliikluse seire- ja teabesüsteem [05719/3/2008 - C6-0225/2008 - 2005/0239(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Dirk Sterckx (A6-0334/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2008)0443)

6.5. Meretranspordi sektoris toimunud õnnetusjuhtumite juurdlus *II**

(hääletus)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse meretranspordi sektoris toimunud õnnetusjuhtumite juurdmise aluspõhimõtted ning muudetakse direktiive 1999/35/EÜ ja 2002/59/EÜ [05721/5/2008 - C6-0226/2008 - 2005/0240(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Jaromír Kohlíček (A6-0332/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2008)0444)

6.6. Reisijate meritsi vedajate vastutus õnnetusjuhtumite korral *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus reisijate meritsi vedajate vastutuse kohta õnnetusjuhtumite korral [06389/2/2008 - C6-0227/2008 - 2005/0241(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Paolo Costa (A6-0333/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2008)0445)

6.7. Sadamariigi kontroll laevanduses (uuesti sõnastamine) *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb sadamariigi kontrolli laevanduses (uuesti sõnastatud) [05722/3/2008 - C6-0224/2008 - 2005/0238(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Dominique Vlasto (A6-0335/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2008)0446)

6.8. Laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevad organisatsioonid (uuesti sõnastamine) *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevate organisatsioonide

ja veeteede ametite vastavat tegevust käsitlevate ühiste eeskirjade ja standardite kohta (uuesti sõnastamine) [05724/2/2008 - C6-0222/2008 - 2005/0237A(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Luis de Grandes Pascual (A6-0331/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2008)0447)

6.9. Laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevad organisatsioonid (uuesti sõnastamine) *II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevate organisatsioonide ühiste eeskirjade ja standardite kohta (uuesti sõnastamine) [05726/2/2008 - C6-0223/2008 - 2005/0237B(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Luis de Grandes Pascual (A6-0330/2008)

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2008)0448)

6.10. Elektroonilised sidevõrgud ja -teenused *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta, 2002/19/EÜ elektrooniliste sidevõrkudele ja nendega seotud vahenditele juurdepääsu ja vastastikuse sidumise kohta ning 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta [KOM(2007)0697 - C6-0427/2007 - 2007/0247(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Catherine Trautmann (A6-0321/2008)

Arutelu toimus 02.09.2008 (02.09.2008 protokoll punkt 10).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2008)0449)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2008)0449)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- Catherine Trautmann (raportöör) enne hääletamist;
- Ruth Hieronymi ütles, et muudatusettepanek 132 võeti tagasi;
- Catherine Trautmann esitas muudatusettepaneku 138 kohta suulise muudatusettepaneku (võeti vastu).

7. Tervitus

Asepresident tervitas parlamendi nimel Liibanoni parlamendi delegatsiooni liikmeid ja juhti Boutros Harbi, kes viibisid ametlike külaliste rõdul.

8. Hääletused (jätkamine)

8.1. Euroopa Elektroonilise Side Turu Amet *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa Elektroonilise Side Turu Amet [KOM(2007)0699 - C6-0428/2007 - 2007/0249(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Pilar del Castillo Vera (A6-0316/2008)

Arutelu toimus 02.09.2008 (02.09.2008 protokoll punkt 10).

Sõna võttis Pilar del Castillo Vera.

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2008)0450)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2008)0450)

8.2. Ühine lähenemisviis digitaalringhäälingule üleminekuga vabaneva spektriosa kasutamisel (hääletus)

Raport selle kohta, kuidas digitaalset dividendi Euroopas täielikult ära kasutada: ühine lähenemisviis digitaalringhäälingule üleminekuga vabaneva spektriosa kasutamisel [2008/2099(INI)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Patrizia Toia (A6-0305/2008)

Arutelu toimus 02.09.2008 (02.09.2008 protokoll punkt 10).

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2008)0451)

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING

9. Pidulik istung - oikumeeniline patriarh Bartholomeos I

Kell 12.10 kuni 12.50 toimus parlamendi pidulik istung oikumeenilise patriarhi Bartholomeos I külaskäigu puhul.

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

10. Hääletused (jätkamine)

10.1. Elektroonilised sidevõrgud ja -teenused, eraelu puutumatuse kaitse ja tarbijakaitse ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2002/22/EÜ universaalteenuse ning kasutajate õiguste kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste puhul, direktiivi 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris, ning määrust (EÜ) nr 2006/2004 tarbijakaitsealase koostöö kohta [KOM(2007)0698 - C6-0420/2007 - 2007/0248(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Malcolm Harbour (A6-0318/2008)

Arutelu toimus 02.09.2008 (02.09.2008 protokoll punkt 10).

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2008)0452)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2008)0452)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- Malcolm Harbour (raportöör) enne hääletamist;
- Viviane Reding (komisjoni liige) hääletamise lõpus.

10.2. 2006. aasta rahvusvahelise troopilise puidu leping * (hääletus)

Raport nõukogu otsuse, mis käsitleb 2006. aasta rahvusvahelise troopilise puidu lepingu sõlmimist Euroopa Ühenduse nimel, eelnõu kohta [11964/2007 - C6-0326/2007 - 2006/0263(CNS)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Caroline Lucas (A6-0313/2008)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2008)0453)

ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2008)0453)

10.3. 2006. aasta rahvusvahelise troopilise puidu leping (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B6-0422/2008

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2008)0454)

10.4. Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0420/2008, B6-0424/2008, B6-0438/2008, B6-0439/2008, B6-0447/2008 ja B6-0448/2008

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0420/2008

(asendades B6-0420/2008, B6-0439/2008 ja B6-0448/2008):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Hartmut Nassauer ja Joseph Daul fraktsiooni PPE-DE nimel;

Silvana Koch-Mehrin ja Diana Wallis fraktsiooni ALDE nimel;

Brian Crowley ja Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel.

Mieczysław Edmund Janowski allkirjastas samuti resolutsiooni ettepaneku B6-0439/2008.

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0420/2008

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0424/2008

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0438/2008

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0439/2008

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0447/2008

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B6-0448/2008

Tagasi lükatud

10.5. Valmistumine ELi-India tippkohtumiseks (Marseille, 29. september 2008) (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0441/2008, B6-0442/2008, B6-0443/2008 ja B6-0444/2008

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0426/2008

(asendades B6-0426/2008, B6-0440/2008, B6-0442/2008 ja B6-0443/2008):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Charles Tannock, Sajjad Karim, Mario Mauro, Tunne Kelam ja Christa Kläuf fraktsiooni PPE-DE nimel;

Pasqualina Napoletano, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Emilio Menéndez del Valle ja Thijs Berman fraktsiooni PSE nimel;

Nicholson of Winterbourne fraktsiooni ALDE nimel;

Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Andrzej Tomasz Zapalowski, Eoin Ryan, Ewa Tomaszewska, Wojciech Roszkowski, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański ja Hanna Foltyn-Kubicka fraktsiooni UEN nimel.

Neena Gill ja Jo Leinen allkirjastasid samuti resolutsiooni ühisettepaneku RC-B6-0426/2008 fraktsiooni PSE nimel.

Vastu võetud (*P6_TA(2008)0455*)

(Resolutsiooni ettepanekud B6-0441/2008 ja B6-0444/2008 muutusid kehtetuks.)

Sõnavõttud hääletuse kohta:

- Emilio Menéndez del Valle fraktsiooni PSE nimel esitas lõike 20 kohta suulise muudatusettepaneku (võeti vastu);
- Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel esitas lõike 25 kohta suulise muudatusettepaneku (ei võetud vastu);
- Daniel Cohn-Bendit hääletuse kohta.

11. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raportid: Carlos Coelho - A6-0351/2008 ja A6-0352/2008:

Frank Vanhecke

Raportid: Luis de Grandes Pascual - A6-0330/2008 ja A6-0331/2008:

Josu Ortuondo LarreaNeena Gill, Jan Březina ja Zuzana Roithová

Raport: Pilar del Castillo Vera - A6-0316/2008:

Zuzana Roithová

Raport: Malcolm Harbour - A6-0318/2008:

Miroslav Mikolášik ja Zuzana Roithová

Raport: Caroline Lucas - A6-0313/2008:

Zuzana Roithová

Euroopa Parlamendi prioriteedid seoses komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammiga:

Peter Baco ja Frank Vanhecke

Valmistumine ELi-India tippkohtumiseks (Marseille, 29. september 2008):

Jo Leinen

12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct“, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)“ ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused“ trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

Christian Ehler teatas, et tema hääletusterminal ei töötanud hääletamise ajal 23.09.2008.

Fraktsioon Verts/ALE teatas, et soovis hääletada komisjoni 2009. aasta õigusloome- ja tööprogrammi käsitleva resolutsiooni ühissetepaneku RC-B6-0420/2008 muudatusettepaneku 25 teise osa vastu.

(Istung katkestati kell 13.45 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE
asepresident

13. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

14. Maailma rahandussüsteemi olukord ja selle mõju euroopa majandusele (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Maailma rahandussüsteemi olukord ja selle mõju euroopa majandusele

Jean-Pierre Jouyet (nõukogu eesistuja) ja Joaquín Almunia (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Alexander Radwan fraktsiooni PPE-DE nimel, Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Silvana Koch-Mehrin fraktsiooni ALDE nimel, Eoin Ryan fraktsiooni UEN nimel, Francis Wurtz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hanne Dahl fraktsiooni IND/DEM nimel, Piia-Noora Kauppi, Pervenche Berès ja Daniel Dăianu.

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

Sõna võtsid Roberts Zile, John Whittaker, José Manuel García-Margallo y Marfil, Elisa Ferreira, Margarita Starkevičiūtė, John Purvis, Wolf Klinz, Jean-Paul Gauzès ja Karsten Friedrich Hoppenstedt.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Manuel António dos Santos, Dumitru Oprea, Proinsias De Rossa, Olle Schmidt, Jean-Pierre Audy ja Dariusz Rosati.

Sõna võtsid Jean-Pierre Jouyet ja Joaquín Almunia.

Arutelu lõpetati.

15. Energiahinna kontrolli alla võtmine (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0082/2008), mille esitas(id) Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel nõukogule: Energiahinna kontrolli alla võtmine (B6-0460/2008)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0083/2008), mille esitas(id) Hannes Swoboda fraktsiooni PSE nimel komisjonile: Energiahinna kontrolli alla võtmine (B6-0461/2008)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0089/2008), mille esitas(id) Giles Chichester fraktsiooni PPE-DE nimel, Anne Laperrouze fraktsiooni ALDE nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel, ja Eugenijus Maldeikis fraktsiooni UEN nimel nõukogule: Energiahinna kontrolli alla võtmine (B6-0464/2008)

Suuliselt vastatav küsimus(O-0090/2008), mille esitas(id) Giles Chichester fraktsiooni PPE-DE nimel, Anne Laperrouze fraktsiooni ALDE nimel, Sophia in 't Veld fraktsiooni ALDE nimel, ja Eugenijus Maldeikis fraktsiooni UEN nimel komisjonile: Energiahinna kontrolli alla võtmine (B6-0465/2008)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0091/2008), mille esitas(id) Rebecca Harms ja Claude Turmes fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Energiahinna kontrolli alla võtmine (B6-0466/2008)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0093/2008), mille esitas(id) Esko Seppänen ja Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: Energiahindade kontrollimine (B6-0468/2008)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0094/2008), mille esitas(id) Esko Seppänen ja Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Energiahindade kontrollimine (B6-0469/2008)

Hannes Swoboda, Giles Chichester, Rebecca Harms, Anne Laperrouze ja Esko Seppänen esitasid suuliselt vastatavad küsimused.

Jean-Louis Borloo (nõukogu eesistuja) vastas küsimustele (B6-0460/2008, B6-0464/2008 ja B6-0468/2008).

Andris Piebalgs (komisjoni liige) vastas küsimustele (B6-0461/2008, B6-0465/2008, B6-0466/2008 ja B6-0469/2008)

Sõna võtsid Jerzy Buzek fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Robert Goebbels fraktsiooni PSE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS
asepresident

Sõna võtsid Liam Aylward fraktsiooni UEN nimel, Claude Turmes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sergej Kozlík (fraktsioonilise kuuluvuseta), Margaritis Schinas, Eluned Morgan, Luca Romagnoli, Vito Bonsignore, Reino Paasilinna, Jim Allister, Ari Vatanen ja Atanas Paparizov.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Rareș-Lucian Niculescu, Gyula Hegyi, Paul Rübig, Danutė Budreikaitė ja Christopher Beazley.

Sõna võtsid Jean-Louis Borloo ja Andris Piebalgs.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Giles Chichester ja Urszula Gacek fraktsiooni PPE-DE nimel: Energia hinna kontrolli alla võtmine (B6-0428/2008);
- Wolf Klinz, Sophia in 't Veld ja Anne Laperrouze fraktsiooni ALDE nimel: Energia hinna kontrolli alla võtmine (B6-0431/2008);
- Esko Seppänen, Bairbre de Brún, Roberto Musacchio ja Miloslav Ransdorf fraktsiooni GUE/NGL nimel: Energia hinna kontrolli alla võtmine (B6-0435/2008);
- Hannes Swoboda ja Robert Goebbels fraktsiooni PSE nimel: Energia hinna tõus (B6-0436/2008);
- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Roberts Zīle ja Hanna Foltyn-Kubicka fraktsiooni UEN nimel: Energia hinna kontrolli alla võtmine (B6-0445/2008);
- Rebecca Harms, Claude Turmes ja Caroline Lucas fraktsiooni Verts/ALE nimel: Energia hinna tõus (B6-0446/2008).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.09.2008 *protokolli punkt 7.5.*

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

16. Infotund (küsimused komisjonile)

Parlament vaatas läbi komisjonile esitatavad küsimused (B6-0462/2008).

Esimene osa

Küsimus 35 (Mairead McGuinness): Euroala eelarvepuudujäägi ülempiir.

Andris Piebalgs (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Mairead McGuinness ja Richard Corbett.

Küsimus 36 (Olle Schmidt): Kriis hüpoteektagatisega eluasemelaenude turul ja finantseeskirjad.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Olle Schmidt, Danutė Budreikaitė ja Paul Rübig.

Küsimus 37 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Õhutranspordi turvalisus.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Rodi Kratsa-Tsagaropoulou ja Jörg Leichtfried.

Teine osa

Küsimus 38 (Emmanouil Angelakas): Tuumaelektrijaamade turvalisus.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Emmanouil

Küsimus 39 (Liam Aylward): Investeeringud esimese põlvkonna tehnoloogiasse on teise põlvkonnaga võrreldes eelisseisundis.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Liam Aylward, Teresa Riera Madurell ja Avril Doyle.

Küsimus 40 (Avril Doyle): Biokütused.

Andris Piebalgs vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Avril Doyle, Zita Pleštinská ja Reinhard Rack.

Küsimust 41 ei käsitletud, kuna kõnesoleva teema arutamine oli kantud asjaomase osaistungjärgu päevakorda.

Küsimustele 42 kuni 45 vastatakse kirjalikult.

Küsimus 46 (Georgios Papastamkos): Hindade kindlaksmääramine telekommunikatsioonisektoris.

Küsimus 47 (Giovanna Corda): Liikmesriikide vahel saadetavate lühisõnumite (SMS) hindade alandamine (rändlustasud).

Küsimus 48 (Brian Crowley): EÜ rändlustasude määrus.

Küsimus 49 (Marian Harkin): Rändlustasud.

Viviane Reding (komisjoni liige) vastas küsimustele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Georgios Papastamkos, Marian Harkin, Paul Rübig ja Reinhard Rack.

Sõna võttis Brian Crowley.

Küsimus 50 (Paul Rübig): Hiina televisioonikanali NTDTV programmide edastamise peatamine. Viviane Reding vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Paul Rübig.

Küsimustele 51 ja 52 vastatakse kirjalikult.

Küsimus 53 (Seán Ó Neachtain): Iiri keel kui Euroopa Liidu ametlik töökeel.

Leonard Orban (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Seán Ó Neachtain.

Küsimus 54 on tagasi võetud.

Küsimus 55 (Marco Cappato): Mitmekeelsus Euroopa Liidu institutsioonides.

Leonard Orban vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Marco Cappato.

Küsimustele 56 à 60, 63 à 65, 67 kuni 91 vastatakse kirjalikult.

Sõna võttis Robert Evans infotunni korraldamise kohta.

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Komisjoni infotund lõppes.

(Istung katkestati kell 19.15 ja jätkus kell 21.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

17. Valge raamat toitumise, ülekaalulisuse ja rasvumisega seotud terviseküsimuste kohta (arutelu)

Raport valge raamatu kohta toitumise, ülekaalulisuse ja rasvumisega seotud terviseküsimuste kohta [2007/2285(INI)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Alessandro Foglietta (A6-0256/2008)

Alessandro Foglietta tutvustas raportit.

Sõna võttis László Kovács (komisjoni liige).

Sõna võtsid Małgorzata Handzlik (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Czesław Adam Siekierski (AGRI komisjoni arvamuse koostaja), Anna Záborská (FEMM komisjoni arvamuse koostaja), Philip Bushill-Matthews fraktsiooni PPE-DE nimel, Linda McAvan fraktsiooni PSE nimel, Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel, Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel, Kathalijne Maria Buitenweg fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jens Holm fraktsiooni GUE/NGL nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), Horst Schnellhardt, Edite Estrela, Holger Krahmer, Roberta Angelilli, Ilda Figueiredo, Urszula Krupa, Avril Doyle, Åsa Westlund, Cristian Silviu Buşoi, Zdzisław Zbigniew Podkański, Christa Klauß, Justas Vincas Paleckis, Siiri Oviir, Andrzej Tomasz Zapałowski, Françoise Grossetête, Marian Harkin, Bogusław Sonik, Danutė Budreikaitė, Miroslav Mikolášik ja Antonio De Blasio.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zbigniew Zaleski ja Marian Złotea.

Sõna võtsid László Kovács ja Alessandro Foglietta.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.09.2008 protokoll punkt 7.6.

18. Kindlustus- ja finantsteenuste suhtes kohaldatav käibemaks * (arutelu)

Raport ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse kindlustus- ja finantsteenuste käsitlemist direktiivis 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi [KOM(2007)0747 - C6-0473/2007 - 2007/0267(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Joseph Muscat (A6-0344/2008)

Joseph Muscat tutvustas raportit.

ISTUNGI JUHATAJA: Luisa MORGANTINI
asepresident

Sõna võttis László Kovács (komisjoni liige).

Sõna võtsid David Casa fraktsiooni PPE-DE nimel, Antolín Sánchez Presedo fraktsiooni PSE nimel, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk fraktsiooni UEN nimel, Louis Grech, László Kovács ja Joseph Muscat.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.09.2008 protokoll punkt 7.2.

19. Autoriõiguste ühine haldamine Internetis (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0081/2008), mille esitas(id) Giuseppe Gargani JURI komisjoni nimel komisjonile: Autoriõiguste ühine haldamine Internetis (B6-0459/2008)

Jacques Toubon (autori asendaja) esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Charlie McCreevy (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Manuel Medina Ortega fraktsiooni PSE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová ja Jean-Paul Gauzès.

Sõna võttis Charlie McCreevy.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Giuseppe Gargani JURI komisjoni nimel: Seaduslike sidusmuusikateenuste autoriõiguse ja sellega seotud õiguste ühine piiriülene haldamine (B6-0423/2008)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.09.2008 protokoll punkt 7.7.

20. "IASCF: Põhikirja läbivaatamine - avalik vastutus ja IASB muudatusettepanekute ülesehitus" (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0086/2008), mille esitas(id) Pervenche Berès ECON komisjoni nimel komisjonile: "IASCF: Põhikirja läbivaatamine - avalik vastutus ja IASB muudatusettepanekute ülesehitus" (B6-0463/2008)

Pervenche Berès esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Charlie McCreevy (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Jean-Paul Gauzès fraktsiooni PPE-DE nimel, ja John Purvis.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová ja Pervenche Berès.

Sõna võttis Charlie McCreevy.

Kodukorra artikli 108 lõike 5 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Pervenche Berès ECON komisjoni nimel: Rahvusvaheliste Raamatupidamisstandardite Komitee
Sihtasutus: põhikirja läbivaatamine – avalik vastutus ja Rahvusvaheliste Raamatupidamisstandardite
Nõukogu (IASB) ülesehitus – muutmisettepanekud (B6-0450/2008)

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 25.09.2008 *protokolli punkt 7.8.*

21. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 412.680/OJJE).

22. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.45.

Harald Rømer

peasekretär

Diana Wallis

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

24.9.2008

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Aylward, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jelewa, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuššis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laiguel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange,

Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux,
 Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel,
 Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lo Curto, López-Istúriz White,
 Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten,
 McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu,
 Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin,
 Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu,
 Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer,
 Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán
 Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon,
 Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo
 Escobar, Nassauer, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van
 Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oprea, Ortuondo Larrea, Őry,
 Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri,
 Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre,
 Pflüger, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos
 Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer,
 Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi,
 Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul,
 Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski,
 Romagnoli, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle,
 Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García,
 Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary,
 Savi, Schaldemose, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt,
 Schöpflin, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva
 Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa
 Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner,
 Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre,
 Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Takkula, Tannock,
 Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak,
 Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer,
 Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-
 Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-
 Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht,
 Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker,
 Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski,
 Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski,
 Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zlotea, Zvěřina,
 Zwiefka